Boku To Miraiya No Natsu

Volume 1 Chapter 1

Translation hare kotoba
Scans & edits Ink
Proofreading Conner

et-caetera net
#etc@irc.irchighway.net

DONT YOU WANT TO KNOW THE FUTURE?

Fwap

WANT TO KNOW THE FUTURE?
DON'T YOU...
Loom...
Huge
Shrink
Rustle
HUH?
GEH!!
HOLD IT RIGHT THERE!
GRAB
I'M GETTING OUT OF HERE!
Bolt

★This is fiction Any resemblance to actual persons, organizations, places countries, etc is purely coincidental

DO YOU MIND TAKING YOUR HANDS OFF ME?
Aughhh
WHAT IS ALL THIS— THIS HEAP OF STUFF YOU'RE CARRYING? HUH?
ISN'T IT STRANGE TO MERELY BE GOING HOME IN THIS FASHION?
BUT!
THIS MAN IS ABSOLUTELY RIGHT.
BY YOUR APPEARANCE, IT'S EASY TO SURMISE THAT YOU'RE ON YOUR WAY HOME FROM SCHOOL..
Gra!
HOW ABOUT SOMETHING MORE STRAIGHT-FORWARD?
LIKE, "TAKING HOME SCHOOL STUFF BEFORE SUMMER BREAK"?
AND I GET THE FEELING IT'S INEVITABLE TO BE GETTING THE WRONG IDEA... BUT—
Give it back!!
IS HOW I LOOK NOW.
THIS
BECAUSE...
BACKPACK
CRAFTS
MORNING GLORY
SHOES
DRAWING BOARD
DOMESTIC SCIENCE SUPPLIES
CALLIGRAPHY SET
DRAWING KIT
FIGURE DEPICTING THE RESULTS OF BEING ORDERED TO TAKE A WHOLE SEMESTER'S WORTH OF SCHOOL SUPPLIES HOME.
32°C

WAIT A SEC, WILL YOU, YAMAMURA FUUTA-KUN?
!
TELL THAT TO THE TEACHER!
YOU SHOULD HAVE TAKEN THEM HOME BIT BY BIT~
BUT...
AH, I SEE. YOU'RE IN THE MIDDLE OF TAKING HOME ALL THE STUFF YOU'VE ACCUMULATED IN SCHOOL!
HOW DID HE KNOW MY...?
RUSTLE

WHO...
ARE YOU?
A MIRAIYA?
I'M A MIRAIYA— ONE WHO DEALS WITH THE FUTURE.
PARDON ME. MY NAME IS NEKOYANAGI* KENNOSUKE.
IN OTHER WORDS, A MIRAIYA IS LIKE A CLAIR-VOYANT?
DON'T YOU WANT TO KNOW THE FUTURE?!
HAVEN'T I BEEN SAYING THE SAME THING OVER AND OVER AGAIN?
HUH!? SOUNDS LIKE A DUBIOUS OCCUPATION TO ME.
Scurry
Ouch! Ouch! Scratch scratch!

*Note: Nekoyanagi means pussy willow but neko by itself means cat

A MIRAYA. HOWEVER, DEALS WITH THE FUTURE.
BUT A CLAIRVOYANT DEALS WITH PREDICTIONS AND PROPHECIES.
YEP. CLOSE.
Miraiya
Clairvoyant
WITH THE HAND?
WHAT'S UP...
ONE COIN PLEASE!
100 YEN PER CONSULTATION
NOW, DON'T YOU WANT TO KNOW THE FUTURE?
Stretch
NO, THANKS.
Scuttle Scuttle Scuttle...
SNAP
BEAM

IGNORE IGNORE
YOU RE GOING TO REGRET NOT KNOWING!
?!
EH?
SLIDE
?!!

SHARP PAIN
EEE...
EEEOW!

HERE.

SEE? WHAT DID I TELL YOU?

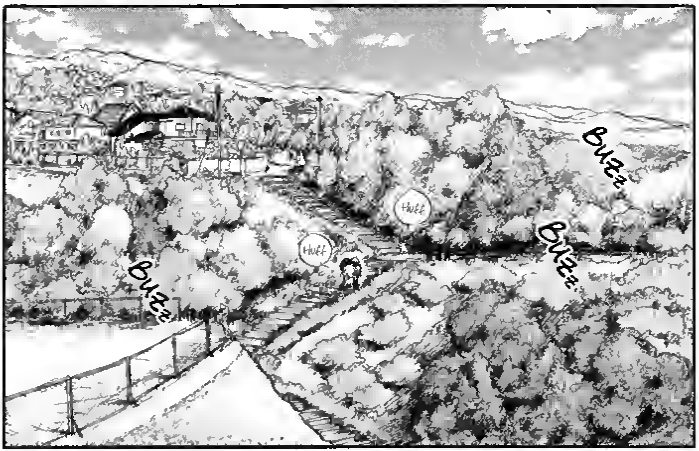
TH-THANKS.
YOU'RE WELCOME.
NOW THAT WE'VE LEARNED OUR LESSON,
LET'S BUY OUR FUTURE FROM THE MIRAYA SHALL WE?

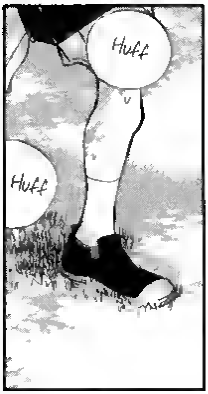
...
...
BY ANY CHANCE, DID YOU KNOW THE SIDEWALK IN FRONT OF THE FISH SHOP WAS WET
SO YOU ANTICIPATED THAT I, WHOSE VIEW WAS BLOCKED BY ALL THE STUFF I WAS CARRYING,
WOULD SLIP AND FALL?
I DIDN'T ANTICIPATE IT.
I JUST KNEW IT, YOU KNOW? I JUST KNEW ABOUT THE FUTURE WHERE YOU'D SLIP AND FALL.
BUT REJOICING ABOUT YOUR VICTORY THAT CAME AT THE EXPENSE OF ANOTHER'S MISFORTUNE
WHY DIDN'T YOU TELL ME?
I'M A MIRAIYA, YOU KNOW?
IF YOU'D JUST GIVEN ME 100 YEN, I WOULD HAVE LET YOU KNOW.
SIGH

Ladies,
!
I TAKE BACK MY THANKS!!
Sparkle
so watch your step
the sidewalk is wet,
You're welcome~
Sneak
THANKS, OJISAN.

I WAS BROUGHT UP TO BE KIND TO THE FAIRER SEX, THAT'S WHY.
THUMBS UP
HOW COME THOSE GIRLS GOT IT FREE OF CHARGE?
Glare
HOLD IT RIGHT THERE.
GRAB
I'M ONLY 25 YEARS OLD!!
AND YOU'RE NOT ONE OF THE FAIRER SEX!!
Decisively
AND THERE'S NO NEED TO BE KIND TO ME,
O.J.I. S.A.N.?
SO LONG!
Zoom
Clatter
Clatter
AH, HEY.
HOLD IT RIGHT THERE
I GET IT NOW
Sigh

Buzz Buzz
Buzz Buzz

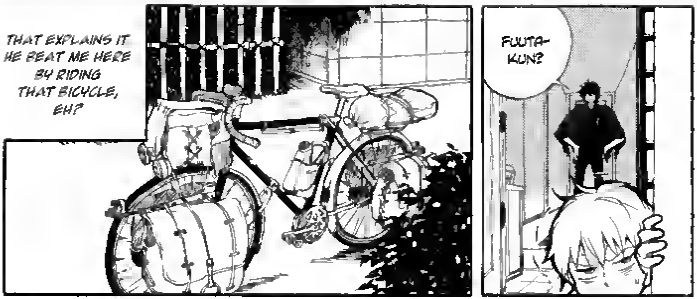

Buzz
Buzz
Buzz
Huff
Huff


Huff
Huff

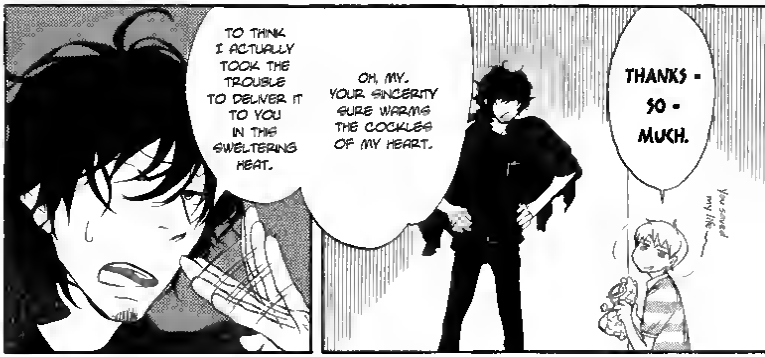
THUD
JEEZ... WHAT A TOTAL WASTE OF TIME

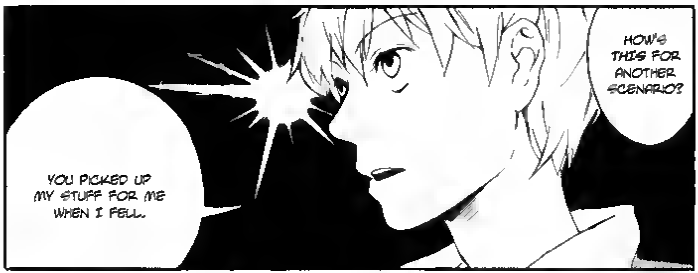
HMM? AN UNFAMILIAR VOICE. NO, WAIT. SOUNDS LIKE THE VOICE I JUST—
OKAERI-NASAI.*
TADAIMA.*
STUMBLE
CRASH
*Welcome back
*I'm home
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME.
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?

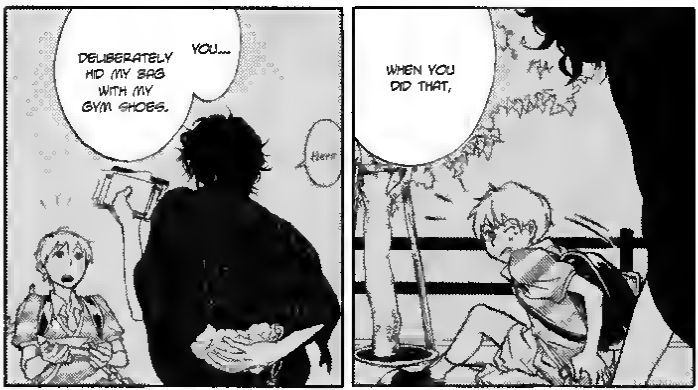
DON'T YOU WANT TO KNOW THE FUTURE?
YES... WELL, ACTUALLY, NO... OR RATHER, I DON'T W NT TO DMIT IT...


FUJITA-KUN?
THAT EXPLAINS IT HE BEAT ME HERE BY RIDING THAT BICYCLE, EH?

HOW DID YOU KNOW WHERE I LIVE?
THE PEOPLE IN THIS NEIGHBOR-HOOD ARE SUCH NICE FOLKS.
I TOLD THEM I WANTED TO RETURN YOUR STUFF, SO THEY VERY KINDLY TOLD ME WHERE YOU LIVE.
Nonchalant
CATCH.


TO THINK I ACTUALLY TOOK THE TROUBLE TO DELIVER IT TO YOU IN THIS SWELTERING HEAT.
OH, MY. YOUR SINCERITY SURE WARMS THE COCKLES OF MY HEART.
THANKS SO MUCH.
You smell my life~


HOW'S THIS FOR ANOTHER SCENARIO?
YOU PICKED UP MY STUFF FOR ME WHEN I FELL.


YOU....
DELIBERATELY HID MY BAG WITH MY GYM SHOES.
Here
WHEN YOU DID THAT,

AND THEN,
UNDER THE PRETEXT OF RETURNING SOMETHING I HAD DROPPED YOU TRACKED ME TO MY HOUSE.
AND VOILÀ! HERE YOU ARE.

WELL?

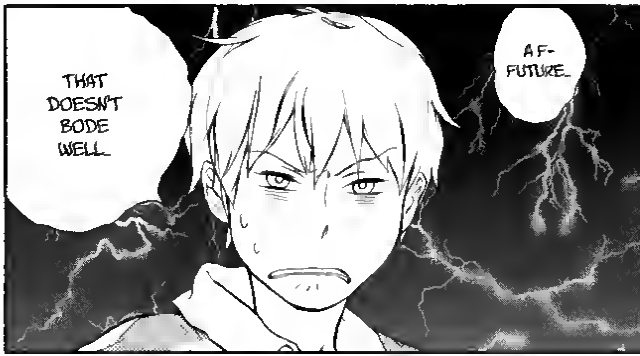
NOW, MY QUESTION TO YOU IS THIS:
WHY DID I GO TO THE TROUBLE OF BRINGING IT TO YOU?
MY, MY. PRETTY SHREWD AREN'T WE?
AT THIS RATE UNDER MY TUTELAGE, YOU'LL BECOME AN EXCELLENT MRAYA.
I DIDN'T WANT TO SAY IT I HAD A FEELING IF I SAID IT, THE AWFUL PREMONITION MIGHT JUST COME TRUE
FUUTA!
THAT'S...
THAT'S BECAUSE...
YOUR FATHER'S RIGHT, NEKOYANAGI-SAN WENT TO A LOT OF TROUBLE JUST TO BRING YOU YOUR BAG, YOU KNOW?
HOW LONG DO YOU PLAN ON TALKING TO THE GUEST AT THE DOORWAY?

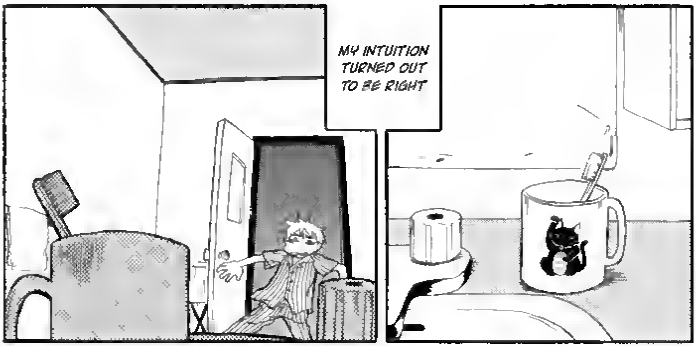
Smirk
COME NOW NEKOYANAGI-SAN! LET'S HEAR THE REST OF THAT STORY OF YOURS!
DAD SEEMS TO HAVE HIT IT OFF REALLY WELL WITH NEKOYANAGI-SAN, HASN'T HE?
Shudder
Ruu
UM-HMM.
NEKOYANAGI-SAN TOLD US SOME EXTRA-ORDINARY STORIES. YOUR FATHER SAYS THEY'RE GIVING HIM GREAT IDEAS FOR HIS WORK, AND THAT MAKES HIM A HAPPY MAN.
COMING.
Step Step..
OH MOMMY! CAN YOU BRING US SOME BEER?
THERE'S NO CHANCE HE'LL... JUST STAY FOR THE NIGHT, IS THERE?
Nanna
Rumble Rumble...
Rrrrrumble...

A VISITOR? WHO?
Big shoes

Tadaima—

?
Blink


THAT DOESN'T BODE WELL…
A F- FUTURE…


MY INTUITION TURNED OUT TO BE RIGHT

SOCIAL STUDIES IS MY FORTE!! I'LL TOUGHEN YOU UP COME SECOND SEMESTER.
BUT FRET NOT.
MM...
YOU HAVE TO PUT IN A LITTLE MORE EFFORT INTO SOCIAL STUDIES, FUUTA-KUN.
REPORT CARD YAMAMURA FUUTA
AND THUS BEGAN...

MY FINAL SUMMER BREAK AS A GRADE-SCHOOLER

ぼくと未来星の夏
Don't you want to know the Future?

シリウスKC

#1

ぼくと未来屋の夏

Do you want to know the future?

原作 はやみねかおる × 漫画 武本糸会

Boku To Miraiya No Natsu

#1

Original Story: Hayamine Kaoru

Manga: Takemoto Itoe

9784063730128

Magazine Code 42830-12

ISBN4-06-373012-3

C9979 ¥514E (0)

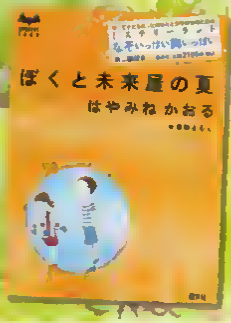
1929979005146

SiriusKC Kôdansha

Fixed Pnce: ¥514 (excl. tax)

A day before my final summer break as a grade schooler I, Yamamura Fuuta ran into a mysterious man who introduced himself as a "miraiya" He offered to sell me the future for 100 yen I decided to ignore such a dubious grown-up, but later he turned up at my house to return something I had dropped, and before I knew it, he was freeloading at my house! After my chance encounter with the miraiya, mysterious things began to surface in my once quiet rural hometown of Kamikushichou

A manga adaptation by Takemoto Itoe of the novel by Hayamine Kaoru, a best-selling children's literature author, known for such series as *Metantei Yumemizu Kiyoshirou Jiken Nooto* and *Kaitou Kuin*



Novel: Boku To Miraiya No Natsu
Hayamine Kaoru
Kadokawa Mystery Land fixed price ¥2100 (incl. tax)
Hardcover/Boxed Edition

HAYAMINE KAORU since/1994/6
Good Night, And Have A Nice Dream.

Original Story by Hayamine Kaoru

Those parts of *Boku To Miraiya No Natsu* which I was unable to convey with my writing can be found in this adaptation
Thank you, Takemoto-sensei

Manga by Takemoto Itoe

Even though at times I found myself baffled trying to transform this work into a manga,
I beamed when I experienced those
"I'll be able to draw that scene!" moments

cover design yo yo (arandaya)
(hawaiirare)

Young Detective

WHO

Boku To Minaiya No Natsu

Original Story Hayamine Kaoru

Manga Takemoto Iloe

Kodansha

Boku To Miraiya No Natsu
Don't you want to know the Future?
Original Story by Hayamine Kaoru × Manga by Takemoto Itoe
#1

Boku To Miraiya No Natsu

Don't you want to know the Future?

Chapter 1 The Miraiya and I 003

Chapter 2 The Miraiya and the Mysterious Disappearance - Part 1 ... 027

Chapter 3 The Miraiya and the Mysterious Disappearance - Part 2 ... 062

Chapter 4 The Miraiya and the Courage Test - Part 1 091

Chapter 5 The Miraiya and the Courage Test - Part 2 125

Chapter 6 The Miraiya and Show-and-tell 149